



**ORDRE DU JOUR  
COMITÉ EXÉCUTIF  
SÉANCE ORDINAIRE DU 6 FÉVRIER 2013**

**LIEU :** Salle des Comités

**HEURE :** 9 h 30

---

**APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

---

**Projet numéro 14847** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue le 16 janvier 2013

---

**1. DIRECTION GÉNÉRALE**

---

---

**2. GESTION DU TERRITOIRE**

---

---

**3. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

---

---

**4. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

---

- 4.1** **Projet numéro 14711 --> REC/C** - Règlement numéro 718-1-2013 modifiant le Règlement numéro 718-2012 régissant toutes les interventions sur la propriété de la Ville par les entreprises de télécommunication
- 4.2** **Projet numéro 14669 --> REC/C** - Règlement numéro 728-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 490 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour la construction des services municipaux des phases I et II et rembourser la surdimension de l'égout pluvial dans le projet domiciliaire La Cité Ouest, phases 1 et 2 - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 4.3** **Projet numéro 14672 --> REC/C** - Règlement numéro 729-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 1 000 000 \$ pour effectuer des travaux d'aménagement de mesures de modération de la circulation sur diverses rues
- 4.4** **Projet numéro 14629 --> REC/C** - Règlement numéro 730-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 15 000 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection et d'aménagement du réseau routier
- 4.5** **Projet numéro 14631 --> REC/C** - Règlement numéro 731-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 6 100 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection, d'amélioration et de construction des réseaux d'aqueduc et d'égouts ainsi que la remise en état de la partie correspondante des infrastructures
- 4.6** **Projet numéro 14634 --> REC/C** - Règlement numéro 732-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 1 000 000 \$ pour effectuer divers travaux de réfection et d'amélioration des ponts et ouvrages d'arts, des sentiers récréatifs ainsi que la remise en état de la partie correspondante des infrastructures

---

**5. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

---

- 5.1** **Projet numéro 99688** - Autoriser un ajustement des coûts de 3 978,14\$ - 2012 SI 129 - Réparation de la conduite de gaz - Usine d'épuration

**6. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**

- 6.1** **Projet numéro 13611 --> REC/C** - Vente de gré à gré d'une partie du lot 4 015 105 au cadastre du Québec - Régularisation d'un empiètement au parc du Drakkar - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

**7. SERVICES DE PROXIMITÉ****8. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

- 8.1** **Projet numéro 14608** - Soumission 2012 SP 325 - Fourniture de salopettes - Travaux publics
- 8.2** **Projet numéro 14541-** Ratification de la liste des locations et des achats de biens non durables numéro B-01 au montant de 72 323,65 \$ - Période du 1<sup>er</sup> au 5 janvier 2013

**9. SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 9.1** **Projet numéro 14224 --> REC/C** - Adoption des mesures favorables à l'allaitement
- 9.2** **Projet numéro 14236 --> REC/C** - Cadre de soutien - Analyse du 1<sup>er</sup> octobre 2012
- 9.3** **Projet numéro 14238 --> REC/C** - Soutien financier aux organismes en loisirs, en sport et en vie communautaire pour 2013

**10. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

- 10.1** **Projet numéro 14023** - Renouvellement - Entente de prêt entre le Ville de Gatineau et l'Office national du film du Canada des œuvres de Jean Dallaire pour la Série Cadet Rousselle et pour les séries historiques

**11. SERVICE DE POLICE****12. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

- 12.1** **Projet numéro 14728 --> REC/C** - Règlement numéro 724-2013 autorisant une dépense et un emprunt de 8 655 000 \$ pour la construction d'un nouveau centre de coordination de mesures d'urgence et pour la délocalisation de la caserne numéro 6 pour le Service de sécurité incendie dans le cadre du schéma de couverture de risques en incendie

**13. ADMINISTRATION ET FINANCES****14. SERVICE DES FINANCES**

- 14.1** **Projet numéro 14649** - Acceptation du dépôt de la liste des commandes C-2, pour un montant total de 528 451,26 \$ pour la période du 10 au 16 janvier 2013
- 14.2** **Projet numéro 14821** - Acceptation du dépôt de la liste des commandes C-3, pour un montant total de 570 653,75 \$ pour la période du 17 au 23 janvier 2013
- 14.3** **Projet numéro 13587 --> REC/C** - Adoption du budget 2013 de l'Office municipal d'habitation de Gatineau
- 14.4** **Projet numéro 14417** - Révision périodique de la reconnaissance aux fins d'exemption des taxes foncières à la Commission municipale du Québec - Les Oeuvres Isidore-Ostiguy - 95, rue Lois - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

**15. SERVICE DU GREFFE**

- 15.1** **Projet numéro 14733** - Acquisition par la Ville - Article 72 de la Loi sur les compétences municipales pour devenir propriétaire d'un passage, rue de Plaisance - Lot 2 310 464 au cadastre du Québec - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 15.2** **Projet numéro 14712** - Acquisition par la Ville - Article 72 de la Loi sur les compétences municipales pour devenir propriétaire d'une partie du chemin Vanier - Lot 3 835 070 au cadastre du Québec - District électoral de Deschênes - Alain Riel

**16. SERVICES JURIDIQUES****17. SERVICE D'ÉVALUATION****18. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****19. SERVICE DES COMMUNICATIONS****20. CENTRES DE SERVICES****21. DIVERS**

- 21.1** **Projet numéro 14220** - Abrogation de la résolution numéro CE-2012-1656 - Subvention de 1 200 \$ - Campagne de financement annuelle de Centraide Outaouais 2012 - Membres du conseil
- 21.2** **Projet numéro 14869** - Subvention de 250 \$ - Corps de cadets 1573, Bassin-de-la-Lièvre - Campagne de financement - Activités 2013 - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 21.3** **Projet numéro 14722** - Subvention de 400 \$ - Légion Royale Canadienne, filiale 33 - Membres du conseil
- 21.4** **Projet numéro 14780** - Subvention de 500 \$ - Association récréative Les Jardins du Château - District électoral du Plateau-Manoir-des-Trembles - Maxime Tremblay
- 21.5** **Projet numéro 14790** - Subvention de 650 \$ - Centre d'aide 24/7 - Dîner-conférence pour personnes âgées - 8 février 2013 - Membres du conseil
- 21.6** **Projet numéro 14778** - Subvention de 600 \$ - Club Diamant Sacré-Coeur - Activités du club - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 21.7** **Projet numéro 14789** - Subvention de 600 \$ - Chevaliers de Colomb, conseil 2880 Gatineau - Fête de la famille - 10 mai 2013 - Membres du conseil
- 21.8** **Projet numéro 14753** - Subvention de 750 \$ - Club de football Les Griffons - Cégep de l'Outaouais - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 21.9** **Projet numéro 14781** - Subvention de 800 \$ - Club canin Aylmer - Membres du conseil
- 21.10** **Projet numéro 14446** - Subvention de 1 000 \$ - Association des résidents de Deschênes - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 21.11** **Projet numéro 14775** - Subvention de 1 000 \$ - Association des résidents du quartier Connaught - District électoral de Deschênes - Alain Riel

---

**21. DIVERS (suite)**

---

- 21.12** **Projet numéro 14788** - Subvention de 1 000 \$ - Conseil du loisir scientifique de l'Outaouais pour l'organisation de l'Expo-sciences Hydro-Québec du 15 au 17 mars 2013 à Gatineau - Membres du conseil
- 21.13** **Projet numéro 14614** - Subvention de 1 250 \$ - Centre Alimentaire Aylmer - Programme des petits-déjeuners - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 21.14** **Projet numéro 14876** - Participation de monsieur le conseiller Luc Montreuil - Conférence et salon professionnel sur les collectivités durables - Windsor - 12 au 15 février 2013 - 2 200 \$
- 21.15** **Projet numéro 14680** - Subvention de 2 800 \$ - Petits déjeuners de la Soupière de l'Amitié - Challenge de ski - 28 février 2013 - Membres du conseil
- 21.16** **Projet numéro 14777** - Subvention de 3 000 \$ - Fondation du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau pour le Défi Ski Santé - 21 mars 2013 - District électoraux de Deschênes et de Saint-Raymond–Vanier - Alain Riel et Pierre Philion
- 21.17** **Projet numéro 14784** - Subvention de 6 000 \$ - Association des résidents du Plateau - Districts électoraux de Deschênes et du Plateau–Manoir-des-Trembles - Alain Riel et Maxime Tremblay
- 21.18** **Projet numéro 14809** - Subvention de 8 000 \$ - Maison Mathieu-Froment-Savoie - Campagne de financement - Districts électoraux de Deschênes et de Saint-Raymond–Vanier - Alain Riel et Pierre Philion
- 21.19** **Projet numéro 14791** – Subvention de 850 \$ - Fondation du Centre de santé et des services sociaux de Gatineau pour la participation de madame Mélanie Jamieson à la 4<sup>e</sup> Marche en Rose - 21 septembre 2013 - Membres du conseil
- 21.20** **Projet numéro 14660** - Subvention de 1 150 \$ - Unité régionale de loisir et de sport de l'Outaouais pour le projet Défi-nissant - 16 mai 2013 - Membres du conseil